***09.19.25. Friday 7:00 P.M.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness of truth. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни***

***The right to set aside our former way of life,***

***to clothe our bodies in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих требования. Это:

***For the fulfilment of this commanding commandment – there are three fateful, commanding, and fundamental requirements. This is:***

**1.** **Отложить**

**2.** **Обновиться**

**3.** **Облечься**

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх требований – в буквальном смысле, будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или же, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения,

***Answering these three fateful, commanding, and fundamental requirements – in the literal sense, will depend on whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we fulfill our salvation,***

Которое дано нам в формате семени, обуславливающего залог нашего оправдания, в дарованном нам спасении, которое, в имеющихся трёх требованиях, необходимо пустить в оборот,

***Which is given to us in the format of a seed that yields the deposit of our justification in the salvation gifted to us which, in these three requirements, is necessary to place into circulation,***

В смерти Господа Иисуса, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды. В противном случае мы утратим наше оправдание, в спасении дарованном нам в формате залога навсегда.

***In the death of the Lord Jesus, to receive it as property in the format of the fruit of righteousness. Otherwise, we will forever lose our justification in the salvation gifted to us in the format of a deposit.***

**Итак, какие условия** необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия славы своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе в праведности и святости истины? В связи с этим:

***What conditions must we fulfill so that through our already renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of glory of our new man who is created by God in Christ Jesus in true righteousness and holiness of truth? With regard to this:***

Мы остановились на исследованиииносказания 17 псалма Давида, который раскрывает содержание правовой молитвы, в восьми именах Бога Всевышнего.

***We have stopped to study the allegory that is contained in the 18th psalm of David, which uncovers the contents of a just prayer in the eight names of God Most High.***

Именно в именах Бога, раскрывается характер Бога и наследие, приготовленное Им для Своих детей, рождённых от нетленного семени слова истины, которые являются наследниками вечной жизни.

***It is in the names of God that the character of God and the inheritance is uncovered, which is prepared by Him for His children born from the imperishable seed of the word of truth, who are the heirs of eternal life.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Knowledge and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God allowed David – to love and call upon the Lord Who is worthy to be praised in order to be saved from his enemies.***

А, Богу, познание и исповедание истины, раскрывающей полномочия Его имён, в сердце Давида, а следовательно, и в наших сердцах, даёт юридическое основание – задействовать полномочия и возможности Своих имён, в битве против врагов Давида.

***And for God, knowledge and proclamation of the truth that unveils the powers of His names, in the heart of David and therefore, in our hearts – gave him the legal basis to use the powers and capabilities of the names of God in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O Lord, my strength. The Lord is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock of Israel] in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the Lord, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господи – Ты Крепость моя!

2. Господи – Ты Твердыня моя!

3. Господи – Ты Прибежище мое!

4. Господи – Ты Избавитель мой!

5. Господи – Ты Скала моя; на Него я уповаю!

6. Господи – Ты Щит мой!

**7. Господи – Ты Рог спасения моего!**

8. Господи – Ты Убежище мое!

***1. Lord – You are my Strength!***

***2. Lord – You are my Rock!***

***3. Lord – You are my Fortress!***

***4. Lord – You are my Deliverer!***

***5. Lord – You are my Rock of Israel; in Him I trust!***

***6. Lord – You are my Shield!***

***7. Lord – You are the Horn of my salvation!***

***8. Lord – You are my Stronghold!***

Обратимся к священной тайне славного и неисследимого наследственного удела во Христе Иисусе, в имени Бога «Рог».

***We will turn to the holy mystery of the glorious and unsearchable inherited portion in Christ Jesus in the name of God, “Horn”.***

В Писании имя Бога «Рог», представлено, как эталон Его неоспоримого могущества, которое содержит в Себе – вечный неубывающий потенциал Его неисчерпаемых и неисчислимых возможностей.

***In Scripture, the name of God in the image of a “Horn” is presented as the symbol of His undeniable might that contains in Itself – the eternal undiminishing potential of His inexhaustible and innumerable possibilities.***

Могущество Бога, в Его имени «Рог», в функциональном значении, употребляется в Писании, как достоинство, возведённое, как в ранг воина молитвы, так и в достоинство его воинского оснащения, которое именуется – оружием света.

***The might of God in His name “Horn” in the functional definition is used in Scripture as a dignity elevated to the rank of a warrior of prayer as well as this dignity of his military equipment, which is called the weapon of light.***

Отсюда следует, что как воины молитвы, мы призваны облекать себя, в имеющиеся функции могущества, чтобы с успехом противостоять организованным силам тьмы, противящихся нам в исполнении воли Божией.

***From this it follows that as warriors of prayer, we are called to clothe ourselves in these functions of might so that we can successfully withstand the organized powers of darkness that resist us in our fulfillment of the will of God.***

В силу этого нам необходимо было рассмотреть: при каких обстоятельствах, и при исполнении каких условий, мы призваны соработать своей верой, с именем Бога «Рог»,

***It was necessary for us to look at: under what circumstances and under the fulfillment of what conditions we are called to collaborate our faith with the name of God “Horn”.***

Чтобы разрушить в нашем теле державу смерти, чтобы на её месте, воздвигнуть державу жизни вечной, обуславливающей Царство Небесное, пришедшее в силе в нашем теле.

***In order to destroy in our body the power of death and in its place raise the power of eternal life that yields the Kingdom of Heaven that has come to power in our body.***

И, для рассмотрения этой высокой и благородной цели, которая является высочайшей и неизменной волей Бога, в достоинстве нашего изначального предназначения, и нашего изначального призвания, для которого и создал нас Бог нам необходимо было ответить на четыре уже известных нам классических вопроса.

***And to examine this grand and noble goal, which is the highest and unchanging will of God in the dignity of our initial predestination and our initial calling for which God created us, it will be necessary for us to answer four classic questions that are already known to us.***

**1.** В каких делах, знамениях и образах, представлены характеристики и свойства, которыми в Писании наделяется достоинство Бога, в функциональном значении Его имени «Рог»?

***1. In what deeds, signs, and images are presented the characteristics and properties that in Scripture endow the dignity of God in the functional definitions of His name “Horn”?***

**2.** Какие функции в наших взаимоотношениях с Богом – призвано исполнять могущество, содержащееся в имени Бога «Рог»?

***2. What functions in our relations with God is the might contained in the name of God “Horn” called to fulfill?***

**3.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы дать Богу основание, явить Себя в совершении нашего спасения, в могуществе имени «Рог»?

***3. What conditions are necessary to fulfill to give God the basis to reveal Himself in the perfection of our salvation, in the function of the name “Horn”?***

**4.** По каким признакам, следует испытывать самого себя на предмет того, что Бог пребывает в нашем сердце, в могуществе Своего имени «Рог», и что мы облечены, в достоинство Его имени «Рог»?

***4. According to what signs should we test ourselves that God dwells in our heart in the function of His name “Horn” and that we are clothed in the dignity of His name “Horn”?***

В определённом формате, исходя из меры нашей веры, мы в некоторых составляющих, уже рассмотрели первый вопрос. И остановились на рассматривании вопроса второго.

***In a certain format, based on the measure of our faith, in some components we have already studied the first questions. Therefore, let us turn to studying the second question.***

**2. Вопрос:** Какие функции во взаимоотношениях человека с Богом – призваны исполнять полномочия, содержащееся в имени Бога «Рог»?

***2. Question: What functions in the relations between a person and God – are called to be fulfilled by the powers that are contained in the name of God “Horn”?***

**1. Составляющая** функции**,** в назначение могущественной силы Бога,в достоинстве Его имени «Рог» – призвана очищать нас от наследственного греха, посредством возложения Крови креста Христова, на рога медного жертвенника, в который мы призваны были устроить себя,

***1. The component of the function in the purpose of the mighty power of God in the dignity of His name “Horn” – is called to cleanse us from inherited sin by the laying of the Blood of the cross of Christ on the horns of the bronze altar, in which we were called***

Чтобы посвятить себя Господу в достоинство Его священников, призванных ходатайствовать и защищать Его интересы, во-первых – в своей душе и в своём теле, и во-вторых - в святых человеках, за которых мы несём ответственность пред Богом.

***To build ourselves in order to dedicate ourselves to God in the dignity of His priests that are called to intercede and protect His interests, first – in our soul and body; and, second – in holy people for whom we carry a responsibility before God.***

**Во-первых** – жертвенная кровь, возложенная нашим перстом, на рога медного жертвенника, при посвящении самих себя в священники Богу:

***First – the sacrificial blood laid by our finger on the horn of the bronze altar upon dedicating ourselves to God’s priesthood:***

Служила заключением с Богом завета жизни и мира, в смерти Господа Иисуса, в котором мы свидетельствовали пред Лицом Бога, что мы в смерти Господа Иисуса, законом умерли для закона, чтобы жить для Бога, что на практике означает, что мы умерли для своего народа;

***Served as a covenant of life and peace made with God in the death of the Lord Jesus, in which we testified before the Face of God that we, in the death of the Lord Jesus, with the law died to the law in order to live for God. Which in practice means that we died to our nation,***

Для дома нашего отца; и для царствующего греха, в лице ветхого человека, с делами его, который обнаруживал свою сущность в нашем теле, в растлевающих вожделениях нашей души.

***The house of our father, and reigning sin in the face of the old man which discovered its essence in our body in the corrupt lusts of our soul.***

Чтобы таким путём, получить юридическое основание, представлять в служении своего ходатайства, приношение Богу фимиама, в могущественной силе Его имени «Рог», на золотом жертвеннике курения, в который мы устроили себя, чтобы закон истины был в наших устах, и чтобы не обреталось неправды на нашем языке.

***So that in this manner, we could receive the legal basis to present in the service of our intercession an offering of incense to God in the mighty power of His name “Horn” on the golden altar of incense, in which we built ourselves so that the law of truth would be in our lips and injustice would not be found on our lips.***

**Во-вторых** – жертвенная кровь, возложенная перстом, на рога медного жертвенника, при посвящении самого себя в священники Богу – состояла в соработе несения нашего креста, с крестом Христовым.

***Second – the sacrificial blood laid with a finger on the horns of the bronze altar upon dedicating oneself to God’s priesthood – was comprised of the collaboration of the taking up of our cross with the cross of Christ.***

И, результатом такой соработы, в нашем сердце – призвано являться свидетельство пред Богом, обмена нашими судьбами со Христом, в котором благодаря Его крестной смерти, в которой мы законом умерли для закона, мы получили право на власть,

***And the result of such collaboration in our heart is called to serve as evidence before God of our fate that has been exchanged with Christ in which, thanks to His death on the cross in which we with the law died to the law, we received the right to power***

Входить в неисследимое и нетленное наследие нашего спасения во Христе Иисусе, которое заключено в Крови креста Христова.

***To enter into the unsearchable and imperishable inheritance of our salvation in Christ Jesus which is contained in the Blood of the cross of Christ.***

**В-третьих** – жертвенная кровь, возложенная нашим перстом, на рога медного жертвенника, служила посвящением себя в священники Богу:

***Thirdly - the sacrificial blood, placed with our finger on the horns of the bronze altar, serving as dedication of oneself to God’s priesthood:***

Это свидетельство, пребывающего в нас оправдания, которое мы повиновением своей веры, Вере Божией, приняли независимо от закона даром, по благодати Божией, искуплением во Христе Иисусе,

***This is the testimony of the justification that dwells in us, which we, by obedience of our faith to the Faith of God, received independently of the law freely, according to the grace of God, by redemption in Christ Jesus***

Посредством того, что во Христе Иисусе, мы законом умерли для закона, чтобы жить для Умершего за нас, и Воскресшего.

***Through the fact that in Christ Jesus, we died with the law to the law, that we might live for Him Who Died for us and Rose.***

**В-четвёртых** – жертвенная кровь, возложенная нашим перстом, на рога медного жертвенника, при посвящении себя в священники Богу – призвана была служить ценой, дающей нам способность и право,

***Fourth - the sacrificial blood, placed with our finger on the horns of the copper altar, serving as dedication of oneself to God’s priesthood – was called to serve as the price giving us the right to power to***

Водиться Святым Духом, чтобы привести нас, к усыновлению нашего рукотворного тела искуплением Христовым.

***Be led by the Holy Spirit to bring us to the adoption of our handmade body through the redemption of Christ.***

\*Ибо все, водимые Духом Божиим, суть сыны Божии. Потому что вы не приняли духа рабства, чтобы опять жить в страхе, но приняли Духа усыновления, Которым взываем: "Авва, Отче!"

Сей самый Дух свидетельствует духу нашему, что мы - дети Божии. А если дети, то и наследники, наследники Божии, сонаследники же Христу, если только с Ним страдаем, чтобы с Ним и прославиться.

Ибо думаю, что нынешние временные страдания ничего не стоят в сравнении с тою славою, которая откроется в нас. Ибо тварь с надеждою ожидает откровения сынов Божиих, потому что тварь покорилась суете не добровольно, но по воле покорившего ее,

В надежде, что и сама тварь освобождена будет от рабства тлению в свободу славы детей Божиих. Ибо знаем, что вся тварь совокупно стенает и мучится доныне; и не только она, но и мы сами, имея начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожидая усыновления,

Искупления тела нашего. Ибо мы спасены в надежде. Надежда же, когда видит, не есть надежда; ибо если кто видит, то чего ему и надеяться? Но когда надеемся того, чего не видим, тогда ожидаем в терпении (Рим.8:14-25).

***For as many as are led by the Spirit of God, these are sons of God. For you did not receive the spirit of bondage again to fear, but you received the Spirit of adoption by whom we cry out, "Abba, Father."***

***The Spirit Himself bears witness with our spirit that we are children of God, and if children, then heirs—heirs of God and joint heirs with Christ, if indeed we suffer with Him, that we may also be glorified together.***

***For I consider that the sufferings of this present time are not worthy to be compared with the glory which shall be revealed in us. For the earnest expectation of the creation eagerly waits for the revealing of the sons of God. For the creation was subjected to futility, not willingly, but because of Him who subjected it***

***in hope; because the creation itself also will be delivered from the bondage of corruption into the glorious liberty of the children of God. For we know that the whole creation groans and labors with birth pangs together until now. Not only that, but we also who have the firstfruits of the Spirit, even we ourselves groan within ourselves,***

***eagerly waiting for the adoption, the redemption of our body. For we were saved in this hope, but hope that is seen is not hope; for why does one still hope for what he sees? But if we hope for what we do not see, we eagerly wait for it with perseverance. (Romans 8:14-25).***

Вождение Святым Духом, не ведущее нас к усыновлению нашего тела, искуплением Христовым, в котором в нашем тленном теле, будет воздвигнут взращенный нами плод правды, в достоинстве нетленной державы жизни – это скорее всего вождение: либо своими похотями; либо своим непросвещённым умом, либо нечистым духом.

***Leading by Holy Spirit, which does not lead us to the adoption of our body through the redemption of Christ, in which in our perishable body the fruit of righteousness grown by us will be raised, in the dignity of the imperishable power of life - this is most likely being driven by our own lusts; either with an unenlightened mind or an unclean spirit.***

При этом следует учитывать, что истинное вождение Святым Духом возможно, только в границах света, в которых ходит Бог, через слушание благовествуемого слова человеком, который облечён полномочиями отцовства Бога, и представляет для нас уста Бога.

***At the same time, it should be borne in mind that being led by the Holy Spirit is possible only within the boundaries of light in which God walks through listening to the preached word by the person who is clothed with the powers of the fatherhood of God and presents for us the mouth of God.***

Нам уже достаточно хорошо известно, что цель, состоящая в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым – это исполнение обетования, относящегося ко времени преддверия нашей надежды.

***We already know well enough that the purpose of adopting our body through the redemption of Christ is the fulfillment of the promise that is at the door of our hope.***

Суть этого обетования, состоит в том, чтобы в плоде нашего духа, явить себя, в имени – Мафусала, рождённого нами из семени Царства Небесного, призванного воцариться в нашем теле.

***The essence of this promise is to reveal ourselves in the fruit of our spirit, in the name - Methuselah, born by us from the seed of the Kingdom of Heaven, called to reign in our body.***

Я напомню, что имя Мафусал, которого родил Енох, означает – «прогоняющий смерть» или же, с шумом низвергающий из своего тела ветхого человека, производителя греха и смерти, что позволило Еноху

***Let me remind you that the name Methuselah, whom Enoch gave birth to, means “banishing death” or, with a noise, overthrowing the old man, the manufacturer of sin and death, from his body, which allowed Enoch***

С одной стороны – ходить пред Богом или же, быть водимым Святым Духом. А, с другой стороны – плод духа, в рождённом им Мафусале, стал для него знамением того, что он, прежде переселения своего на небо, получил в плоде своего духа свидетельство, что угодил Богу.

***On the one hand, walk with God or be led by the Holy Spirit. And, on the other hand, the fruit of the spirit, in Methuselah born to him, became for him a sign that, before his relocation to heaven, he received evidence in the fruit of his spirit that he pleased God.***

\*Енох жил шестьдесят пять лет и родил Мафусала. И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет и родил сынов и дочерей. Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:21-24).

***Enoch lived sixty-five years, and begot Methuselah. After he begot Methuselah, Enoch walked with [before] God three hundred years, and had sons and daughters. So all the days of Enoch were three hundred and sixty-five years. And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:21-24).***

Как видите, из имеющейся констатации следует, что для Еноха, способность ходить пред Богом или же, быть водимым Святым Духом, состояла в том, что он взрастил в Едеме своего сердца плод духа, в имени рождённого им Мафусала и воспитал его.

***As you can see, it follows from these words that for Enoch, the ability to walk before God or be led by the Holy Spirit consisted of the fact that he grew in the Eden of his heart the fruit of the spirit, in the name of Methuselah born to him, whom he grew and disciplined.***

Образно это означает, что Енох, умер для своего народа; для дома своего отца; и для растлевающих вожделений своей души, что позволило ему принести плод духа, в имени Мафусала, прогоняющего смерть из своего тела, в лице ветхого человека с делами его.

***Figuratively, this means that Enoch died to his nation; his father's house; and to the corrupt lusts of his soul, which allowed him to bear the fruit of the spirit, in the name of Methuselah, who drives death out of his body, in the face of the old man with his works.***

\*Верою Енох переселен был так, что не видел смерти; и не стало его, потому что Бог переселил его. Ибо прежде переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу (Евр.11:5).

***By faith Enoch was taken away so that he did not see death, "and was not found, because God had taken him"; for before he was taken he had this testimony, that he pleased God. (Hebrews 11:5).***

Образом этого свидетельства, послужило пророчество Осии, в котором он по вдохновению Святым Духом, обозначил суть обетования, в достоинстве имени Мафусала, которое мы призваны наследовать, не иначе, как только, в плоде своего духа, взращенного нами из принятого семени слова, о Царствии Небесном внутри нас.

***The image of this testimony was the prophecy of Hosea, in which, inspired by the Holy Spirit, he outlined the essence of the promise in the dignity of the name of Methuselah, which we are called to inherit only in the fruit of our spirit grown by us from the accepted seed of the word about the Kingdom of Heaven inside us.***

\*Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской (Ос.2:14,15).

***"Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her. I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. (Hosea 2:14-15).***

**1. Образ пустыни**, в которую увлечёт нас Бог, неотразимым влиянием и силой Святого Духа – указывает на особое состояние жажды и алкания святости, избранного Богом остатка.

***1. The image of the wilderness into which God will lead us, by the compelling influence and power of the Holy Spirit, indicates a special state of thirst and hunger for holiness of the remnant chosen by God.***

**2. Образ пустыни,** в которую увлечёт нас Бог, неотразимым влиянием и силой Святого Духа – это особый формат тотального освящения сердца, жаждущего правды, совершаемый для тотального посвящения самого себя Богу.

***2. The image of the wilderness into which God will lead us by the compelling influence and power of the Holy Spirit – is a special format for the total sanctification of the heart, thirsting for righteousness, made for the total dedication of oneself to God.***

**3. Образ пустыни,** как формат освящения, связан с нашей способностью, носить в своём теле мёртвость Господа Иисуса. В то время как образ посвящения, связан с жизнью Иисуса, которая призвана открыться в нашем теле.

***3. The image of the wilderness, as a format of sanctification, is connected with our ability to carry in our body the dying of the Lord Jesus. Whereas the image of dedication is tied to the life of Jesus that is called to be revealed in our body.***

\*Всегда носим в теле мертвость Господа Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова открылась в теле нашем (2.Кор.4:10).

***Always carrying about in the body the dying of the Lord Jesus, that the life of Jesus also may be manifested in our body. (2 Corinthians 4:10).***

Таким образом, мёртвость Господа, которую мы носим в нашем теле, становится знамением нетленного обрезания, которое выражает себя в том, что мы крестом Господа Иисуса, умерли для своего народа; для дома нашего отца; и для растлевающих вожделений своей души.

***Thus, the dying of the Lord which we carry in our body becomes a sign of imperishable circumcision that expresses itself in the fact that we, with the cross of the Lord Jesus, died to our nation; the house of our father; and the corrupt lusts of our soul.***

И, таким образом, мёртвость Господа Иисуса в нашем теле, как знамение завета между Богом и нами, становится ключом, к откровению жизни Иисусовой в нашем теле, которая формирует новый образ жизни в нашем теле, в достоинстве нашего нерукотворного тела.

***And thus, the dying of the Lord Jesus in our body, as a sign of a covenant between God and us, becomes the key to the revelation of the life of Jesus in our body which forms a new image of life in our body in the dignity of a body not made with hands.***

Это и есть, суть нашего предназначения и нашего призвания, во Христе Иисусе, воцарить в своём тленном теле жизнь Иисуса – в державе нетления, в достоинстве жизни Иисусовой в нашем теле.

***This is the essence of our destiny and our calling in Christ Jesus, to reign in our perishable body the life of Jesus – into the power of imperishability in the dignity of the life of Jesus in our body.***

\*Ибо тленному сему надлежит облечься в нетление, и смертному сему облечься в бессмертие. Когда же тленное сие облечется в нетление и смертное сие облечется в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: поглощена смерть победою.

Смерть! где твое жало? ад! где твоя победа? Жало же смерти - грех; а сила греха - закон. Благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом! (1.Кор.15:53-57).

***For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality. So when this corruptible has put on incorruption, and this mortal has put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written: "Death is swallowed up in victory."***

***"O death, where is your sting? O hades, where is your victory?" The sting of death is sin, and the strength of sin is the law. But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. (1 Corinthians 15:53-57).***

***Проповедь Ап. Аркадия: 11.10.24***

***Sermon of Apostle Arkady: 11.10.24***